

UPROSZCZONA OFERTA REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO

POUCZENIE co do sposobu wypełniania oferty:

Ofertę należy wypełnić wyłącznie w białych pustych polach, zgodnie z instrukcjami umieszczonymi przy poszczególnych polach lub w przypisach.

Zaznaczenie gwiazdką, np. "pobieranie*/niepobieranie*" oznacza, że należy skreślić niewłaściwą odpowiedź i pozostawić prawidłową. Przykład: "pobieranie*/niepobieranie*".

I. Podstawowe informacje o złożonej ofercie

1. Organ administracji publicznej, do którego adresowana jest oferta	Urząd Miasta Stołecznego Warszawy
2. Rodzaj zadania publicznego ¹⁾	5a) działalności na rzecz integracji cudzoziemców

II. Dane oferenta(-tów)

1. Nazwa oferenta(-tów), forma prawna, numer w Krajowym Rejestrze Sądowym lub innej ewidencji, adres siedziby, strona www, adres do korespondencji, adres e-mail, numer telefonu	
Nazwa: FUNDACJA INTEGRACJA POPRZECZ SZTUKĘ , Forma prawna: Fundacja , Numer Krs: 0001196871 , Kod pocztowy: 03-252 , Poczta: Warszawa , Miejscowość: Warszawa , Ulica: Suwalska , Numer posesji: 40 , Numer lokalu: 48 , Województwo: mazowieckie , Powiat: Warszawa , Gmina: Targówek (dzielnica) , Strona www: https://www.instagram.com/fundacja_ips , Adres e-mail: integracja.poprzez.sztuke@gmail.com , Numer telefonu: +48661561202 ,	
Adres do korespondencji jest taki sam jak adres oferenta	
2. Dane osoby upoważnionej do składania wyjaśnień dotyczących oferty (np. imię i nazwisko, numer telefonu, adres poczty elektronicznej)	Leszek Guz Adres e-mail: integracja.poprzez.sztuke@gmail.com Telefon: +48661561202

III. Zakres rzeczowy zadania publicznego

1. Tytuł zadania publicznego	Polski bez podręcznika			
2. Termin realizacji zadania ²⁾	Data rozpoczęcia	25.10.2026	Data zakończenia	22.12.2026

3. Syntetyczny opis zadania (wraz ze wskazaniem miejsca jego realizacji)
--

Opis zadania

Warszawa jest miastem, które każdego dnia staje się domem dla osób pochodzących z różnych krajów, kultur i środowisk. Coraz większa różnorodność mieszkańców jest ogromnym potencjałem rozwoju miasta, ale jednocześnie stawia przed lokalną społecznością nowe wyzwania związane z budowaniem wzajemnego zaufania, komunikacji i poczucia przynależności.

Osoby z doświadczeniem migracji często uczą się języka polskiego na kursach lub samodzielnie, jednak w codziennym życiu nadal brakuje im naturalnych okazji do rozmowy z mieszkańcami Warszawy. Z kolei wielu warszawiaków deklaruje otwartość na poznawanie nowych kultur, lecz rzadko uczestniczy w działaniach, które umożliwiają autentyczne spotkanie i wspólne doświadczenie. W rezultacie obie grupy funkcjonują obok siebie, zamiast tworzyć jedną lokalną społeczność.

Projekt „Polski bez podręcznika” powstał jako odpowiedź na tę potrzebę. Jego celem jest stworzenie przestrzeni, w której mieszkańcy Warszawy oraz osoby z doświadczeniem migracji spotykają się podczas wspólnych działań twórczych, ucząc się od siebie nawzajem poprzez rozmowę, współpracę i wymianę doświadczeń. W projekcie język polski nie jest celem samym w sobie. Staje się naturalnym narzędziem komunikacji podczas wspólnego działania, dzięki czemu uczestnicy rozwijają kompetencje językowe w sposób praktyczny, spontaniczny i pozbawiony stresu.

Fundamentem projektu jest przekonanie, że najłatwiej uczymy się języka wtedy, gdy chcemy porozumieć się z drugim człowiekiem. Dlatego zamiast tradycyjnych lekcji uczestnicy wezmą udział w cyklu pięciu spotkań, podczas których będą wspólnie tworzyć, rozmawiać, poznawać kulturę oraz wykonywać zadania wymagające współpracy. Każde spotkanie stanie się okazją do ćwiczenia języka polskiego w autentycznych sytuacjach oraz budowania relacji opartych na wzajemnym szacunku, otwartości i współdziałaniu.

Grupę uczestników stanowi 16 dorosłych mieszkańców Warszawy – osoby z doświadczeniem migracji, w tym z Ukrainy, oraz mieszkańcy miasta zainteresowani budowaniem relacji międzykulturowych.

Rekrutacja uczestników będzie prowadzona za pośrednictwem mediów społecznościowych Fundacji oraz organizacji i środowisk współpracujących z Fundacją. Zgłoszenia będą przyjmowane za pomocą formularza rekrutacyjnego. Przy kwalifikacji uczestników zostanie zachowana możliwie równa liczba osób z doświadczeniem migracji i pozostałych mieszkańców Warszawy, tak aby stworzyć grupę sprzyjającą integracji i wzajemnemu poznawaniu się.

Spotkanie 1

"Poznajmy się poprzez sztukę"

Pierwsze spotkanie będzie poświęcone wzajemnemu poznaniu uczestników oraz stworzeniu atmosfery bezpieczeństwa, otwartości i współpracy, która stanie się fundamentem całego projektu. Inspiracją do wspólnej rozmowy będzie twórczość Marii Prymaczenko – ukraińskiej artystki, której niezwykle barwne obrazy, pełne symboliki i wyobraźni, staną się punktem wyjścia do rozmowy o kulturze, różnorodności, tożsamości oraz sile twórczego myślenia. Uczestnicy poznają historię artystki, obejrzą reprodukcje jej prac oraz wspólnie będą interpretować ich znaczenie, ucząc się jednocześnie słownictwa związanego ze sztuką, kolorami, emocjami i wyobraźnią.

Drugą część spotkania stanowić będzie warsztat malarski. Każdy uczestnik stworzy własny obraz inspirowany stylem Marii Prymaczenko, malując farbami akrylowymi na podobrazdach. Nie będzie to odtwarzanie gotowych dzieł, lecz twórcza interpretacja charakterystycznych motywów, kolorystyki i fantastycznych form obecnych w jej twórczości.

Podczas pracy uczestnicy będą wykonywać zadania w parach i małych grupach, rozmawiać o swoich pomysłach, wzajemnie się inspirować oraz pomagać sobie w procesie twórczym. Dzięki temu język polski stanie się naturalnym narzędziem komunikacji, a nie przedmiotem nauki. Na zakończenie każdy zaprezentuje swoją pracę, opowie o inspiracji i weźmie udział we wspólnej rozmowie podsumowującej.

Pierwsze spotkanie ma nie tylko wprowadzić uczestników w tematykę projektu, ale przede wszystkim zbudować atmosferę zaufania, która pozwoli im swobodnie rozmawiać i współpracować podczas kolejnych spotkań.

Spotkanie 2

"Tworzymy razem"

Po pierwszym spotkaniu uczestnicy znają już swoje imiona, mają za sobą pierwsze rozmowy i wspólne doświadczenie twórcze. Drugie spotkanie przenosi ich na kolejny etap – od poznawania siebie do wspólnego działania wymagającego współpracy, cierpliwości i wzajemnego wsparcia. Inspiracją ponownie będzie twórczość Marii Prymaczenko, a szczególnie jej fantastyczne zwierzęta i symbole. Po krótkim wprowadzeniu uczestnicy poznają podstawy bezpiecznej pracy z pirografem oraz technikę wypalania w drewnie.

Każda osoba wykona drewnianą szkatułkę ozdobioną autorskim motywem inspirowanym stylem Marii Prymaczenko. Uczestnicy będą mogli wybrać jeden z charakterystycznych motywów lub stworzyć własną interpretację, nadając jej indywidualny charakter.

Proces twórczy będzie przebiegał w atmosferze współpracy. Uczestnicy będą konsultować swoje pomysły, pomagać sobie podczas pracy z narzędziami, wymieniać doświadczenia oraz rozmawiać o swoich inspiracjach. Naturalną częścią spotkania stanie się używanie języka polskiego podczas zadawania pytań, proszenia o pomoc, opisywania wykonywanej pracy oraz prezentowania gotowych szkatulek.

Na zakończenie każdy uczestnik zaprezentuje swoją pracę, opowie o jej znaczeniu oraz o inspiracji, która towarzyszyła jej powstawaniu. Spotkanie pozwoli uczestnikom nie tylko rozwijać umiejętności manualne, ale również wzmacniać pewność siebie w komunikacji i budować relacje oparte na współpracy.

Spotkanie 3

"Wyobraźnia nie zna granic"

Trzecie spotkanie będzie poświęcone twórczej współpracy oraz rozwijaniu odwagi do wyrażania własnych pomysłów. Po dwóch wcześniejszych spotkaniach uczestnicy znają już siebie, potrafią swobodnie rozmawiać i są gotowi na bardziej samodzielne działania wymagające kreatywności oraz współpracy.

Inspiracją pozostanie świat fantastycznych stworzeń obecnych w twórczości Marii Prymaczenko. Tym razem uczestnicy nie będą jednak odtwarzać istniejących motywów. Każda osoba zaprojektuje i wykona własne fantastyczne zwierzę – jedyne w swoim rodzaju, posiadające własny charakter, nazwę oraz historię.

Do wykonania prac wykorzystane zostaną drewno oraz naturalne materiały, takie jak gałęzie, kora, szyszki, tkaniny, sznurki, guziki, futro dekoracyjne i inne elementy, które pozwolą stworzyć przestrzenne formy o niepowtarzalnym wyglądzie.

Proces twórczy będzie oparty na rozmowie, wymianie pomysłów oraz wzajemnym inspirowaniu się.

Uczestnicy będą konsultować swoje projekty, pomagać sobie podczas pracy i wspólnie poszukiwać rozwiązań. Dzięki temu język polski stanie się narzędziem współpracy oraz twórczej komunikacji. Na zakończenie każdy uczestnik zaprezentuje swoją pracę, przedstawi jej nazwę, opowie historię stworzonego bohatera oraz wyjaśni, jakie cechy nadał swojej postaci. Będzie to okazja do rozwijania umiejętności swobodnego wypowiadania się, budowania pewności siebie oraz poznawania siebie nawzajem poprzez twórczość.

Spotkanie 4

"Przy jednym stole"

Po trzech spotkaniach uczestnicy znają się już na tyle, że wspólne gotowanie staje się czymś więcej niż przygotowaniem posiłku. To naturalna przestrzeń do rozmowy, współpracy i poznawania codziennych doświadczeń drugiego człowieka.

Podczas spotkania uczestnicy wspólnie przygotowują tradycyjne danie inspirowane kuchnią ukraińską, pracując w kilkusobowych zespołach. Każda grupa będzie odpowiedzialna za wybrane etapy przygotowania potrawy – od planowania pracy, przez podział zadań, aż po wspólne gotowanie i estetyczne podanie posiłku.

Przygotowywanie potraw stanie się okazją do swobodnej komunikacji w języku polskim. Uczestnicy będą rozmawiać o składnikach, smakach, rodzinnych tradycjach kulinarnych oraz zwyczajach wyniesionych z własnych domów. Wspólna praca przy stole stworzy przestrzeń do wymiany doświadczeń, poznawania podobieństw i różnic kulturowych oraz budowania wzajemnego zrozumienia.

Kulminacyjnym momentem spotkania będzie wspólny posiłek. Rozmowy prowadzone przy jednym stole pozwolą uczestnikom spojrzeć na siebie nie przez pryzmat pochodzenia czy języka, lecz jako ludzi dzielących podobne wartości, doświadczenia i codzienne radości. Właśnie w takich nieformalnych sytuacjach najłatwiej rodzą się relacje, które często trwają również po zakończeniu projektu.

Spotkanie 5

"Razem tworzymy społeczność"

Ostatnie spotkanie będzie uroczystym podsumowaniem całego projektu oraz okazją do zaprezentowania jego efektów szerszej społeczności. Do udziału zostaną zaproszeni bliscy uczestników, mieszkańcy Warszawy, przedstawiciele organizacji partnerskich oraz osoby zainteresowane działaniami Fundacji. Dzięki temu wydarzenie stanie się nie tylko zakończeniem projektu, ale również przestrzenią dalszej integracji i budowania nowych relacji.

Uczestnicy wspólnie przygotowują ekspozycję prac powstałych podczas wcześniejszych spotkań – obrazów inspirowanych twórczością Marii Prymaczenko, drewnianych szkatulek wykonanych techniką pirografii oraz przestrzennych rzeźb fantastycznych stworzeń. Każda z prezentowanych prac stanie się pretekstem do rozmowy o doświadczeniach zdobytych podczas projektu oraz o znaczeniu wspólnego działania w procesie integracji.

Podczas wydarzenia uczestnicy opowiedzą o swojej drodze – od pierwszego spotkania z nieznanymi do grupy osób, które potrafią wspólnie rozmawiać, współpracować i tworzyć. Będzie to okazja do praktycznego wykorzystania języka polskiego w autentycznej sytuacji społecznej, a jednocześnie do pokazania zaproszonym gościom, że integracja dokonuje się poprzez codzienne spotkania, rozmowę i wspólne doświadczenia.

Elementem wydarzenia będzie również wspólna ekspozycja krótkich wypowiedzi uczestników zatytułowana „Warszawa moimi słowami”. Każdy uczestnik zapisze jedno zdanie w języku polskim będące osobistą refleksją po udziale w projekcie, rozpoczynające się od jednego z proponowanych zdań, np. „Warszawa jest dla mnie...”, „Po tym projekcie wiem, że...” lub „Dzisiaj

odważyłem/odważyłam się...”. Wypowiedzi zostaną zaprezentowane obok prac artystycznych, stając się świadectwem procesu integracji, budowania relacji i rozwoju kompetencji językowych uczestników.

Zakończeniem wydarzenia będzie wspólne spotkanie przy poczęstunku, wręczenie certyfikatów uczestnictwa oraz rozmowy z zaproszonymi gośćmi. Wspólne świętowanie stanie się symbolicznym zwieńczeniem projektu i jednocześnie zachętą do dalszego uczestnictwa w działaniach Fundacji Integracja poprzez sztukę.

Miejsce realizacji

03-743, Warszawa, ul. Kijowska 7

4. Opis zakładanych rezultatów realizacji zadania publicznego		
Nazwa rezultatu	Planowany poziom osiągnięcia rezultatów (wartość docelowa)	Sposób monitorowania rezultatów / źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
Przeprowadzenie cyklu 5 spotkań integracyjnych „Polski bez podręcznika”, wykorzystujących sztukę jako narzędzie integracji i praktycznego używania języka polskiego	5 zrealizowanych spotkań	Harmonogram projektu, listy obecności, dokumentacja fotograficzna, scenariusze spotkań
Udział osób z doświadczeniem migracji w regularnych działaniach integracyjnych	Minimum 16 uczestników, z których co najmniej 80% weźmie udział w minimum 4 spotkaniach	Formularze zgłoszeniowe, listy obecności
Powstanie autorskich prac artystycznych wykonanych przez uczestników projektu	Minimum 40 autorskich prac artystycznych: obrazów, szkatułek i drewnianych form przestrzennych	Dokumentacja fotograficzna, prezentacja prac podczas wydarzenia finałowego
Organizacja otwartego wydarzenia podsumowującego integrującego uczestników projektu z mieszkańcami Warszawy	1 wydarzenie z udziałem uczestników, ich rodzin, mieszkańców Warszawy i partnerów projektu	Program wydarzenia, lista obecności gości, dokumentacja fotograficzna
Wzmocnienie kompetencji społecznych i komunikacyjnych uczestników poprzez aktywny udział w projekcie	Minimum 80% uczestników potwierdzi wzrost swobody komunikacji w języku polskim oraz większe poczucie przynależności do lokalnej społeczności	Ankiety ewaluacyjne przeprowadzone przed zakończeniem projektu, wypowiedzi uczestników w ramach finału „Warszawa moimi słowami”

5. Krótka charakterystyka Oferenta, jego doświadczenia w realizacji działań planowanych w ofercie oraz zasobów, które będą wykorzystywane w realizacji zadania.

Charakterystyka oferenta

Fundacja Integracja poprzez sztukę jest organizacją pozarządową, której misją jest budowanie więzi społecznych oraz wspieranie integracji poprzez działania artystyczne, edukacyjne i społeczne. Fundacja realizuje autorskie projekty skierowane do dzieci, młodzieży, dorosłych i seniorów, wykorzystując sztukę jako narzędzie komunikacji, integracji oraz rozwoju kompetencji społecznych. Fundacja posiada doświadczenie w organizacji warsztatów artystycznych, arteterapeutycznych i integracyjnych, prowadzonych zarówno w swojej siedzibie w Warszawie, jak i we współpracy z organizacjami partnerskimi oraz instytucjami publicznymi. Realizowane działania obejmują m.in. warsztaty malarskie, stolarskie, pirografii, rękodzielnicze, kulinarne oraz projekty edukacyjne rozwijające kompetencje społeczne i językowe uczestników. Fundacja współpracuje z organizacjami pozarządowymi, placówkami edukacyjnymi, instytucjami kultury oraz partnerami społecznymi w Polsce i za granicą. Projekty realizowane przez Fundację odpowiadają na rzeczywiste potrzeby lokalnych społeczności i sprzyjają budowaniu trwałych relacji między osobami o różnym pochodzeniu i doświadczeniach. Projekt „Polski bez podręcznika” jest naturalną kontynuacją dotychczasowych działań Fundacji, łączących integrację społeczną, rozwój kompetencji komunikacyjnych oraz aktywność twórczą.

Doświadczenia w realizacji działań planowanych w ofercie

Fundacja Integracja poprzez sztukę posiada doświadczenie w realizacji projektów integracyjnych, edukacyjnych i artystycznych skierowanych do osób z doświadczeniem migracji, dzieci, młodzieży, dorosłych i seniorów. Działania Fundacji opierają się na autorskiej metodzie wykorzystania sztuki jako narzędzia budowania relacji, rozwijania kompetencji społecznych oraz wspierania integracji. W swojej siedzibie w Warszawie Fundacja regularnie organizuje warsztaty malarskie, stolarskie, pirografii, rękodzielnicze, kulinarne oraz spotkania edukacyjne, w których uczestniczą osoby z różnych środowisk i kultur. Projekty prowadzone są w formule sprzyjającej współpracy, komunikacji oraz aktywnemu uczestnictwu wszystkich uczestników. Fundacja realizuje również projekty we współpracy z organizacjami pozarządowymi i instytucjami publicznymi. W ostatnim czasie przeprowadzono m.in. warsztaty integracyjne dla osób z niepełnosprawnościami, zajęcia edukacyjne z zakresu nowych technologii i bezpieczeństwa cyfrowego, projekty rozwijające kompetencje medialne młodzieży oraz cykle arteterapeutyczne prowadzone dla dzieci i osób dorosłych. Doświadczenie zdobyte podczas realizacji tych działań pozwala Fundacji skutecznie organizować projekty łączące integrację społeczną, rozwój kompetencji językowych oraz aktywność twórczą. Zespół Fundacji posiada kompetencje organizacyjne, dydaktyczne i artystyczne niezbędne do sprawnego realizacji projektu „Polski bez podręcznika”.

Zasoby, które będą wykorzystywane w realizacji zadania

Fundacja dysponuje zasobami kadrowymi, lokalowymi i rzeczowymi niezbędnymi do realizacji projektu. Zespół tworzą osoby posiadające doświadczenie w organizacji projektów społecznych, prowadzeniu warsztatów artystycznych oraz działań integracyjnych skierowanych do osób z doświadczeniem migracji. Projekt będzie realizowany w lokalu wykorzystywanym przez Fundację przy ul. Kijowskiej 7 w Warszawie – przestrzeni dostosowanej do prowadzenia warsztatów grupowych, wyposażonej w

stoły warsztatowe, zaplecze kuchenne oraz miejsce do organizacji wydarzeń i prezentacji prac uczestników.

Fundacja posiada wyposażenie niezbędne do realizacji zaplanowanych działań, w tym sztalugi, materiały plastyczne, narzędzia stolarskie, pirografy, sprzęt do prowadzenia warsztatów rękodzielniczych oraz wyposażenie wykorzystywane podczas zajęć kulinarnych. Na potrzeby projektu zostaną zakupione materiały zużywalne niezbędne do wykonania prac przez uczestników. Fundacja wykorzystuje również własne kanały komunikacji, w tym media społecznościowe, które będą służyć promocji projektu, rekrutacji uczestników oraz upowszechnianiu rezultatów zadania.

IV. Szacunkowa kalkulacja kosztów realizacji zadania publicznego

Lp.	Rodzaj kosztu	Wartość PLN	Z dotacji	Z innych źródeł
1.	Koordinacja projektu – rekrutacja, organizacja spotkań, kontakt z uczestnikami, promocja, monitoring rezultatów i przygotowanie sprawozdania merytorycznego	2 000,00		
2.	Prowadzenie 5 spotkań warsztatowych	3 500,00		
3.	Materiały plastyczne i malarskie	900,00		
4.	Materiały do pirografii (szkatułki, papier ścierny, kalka itp.)	700,00		
5.	Materiały stolarskie i dekoracyjne	900,00		
6.	Produkty spożywcze do wspólnego gotowania	700,00		
7.	Organizacja wydarzenia finałowego (poczęstunek, certyfikaty, materiały wystawiennicze, galeria „Warszawa moimi słowami”)	800,00		
8.	Obsługa księgowa zadania, w tym ewidencja dokumentów finansowych i przygotowanie rozliczenia dotacji	500,00		
Suma wszystkich kosztów realizacji zadania		10 000,00	10 000,00	0,00

V. Oświadczenia

Oświadczam(y), że:

- 1) proponowane zadanie publiczne będzie realizowane wyłącznie w zakresie działalności pożytku publicznego oferenta(-tów);
- 2) pobieranie świadczeń pieniężnych będzie się odbywać wyłącznie w ramach prowadzonej odpłatnej działalności pożytku publicznego;

- 3) oferent* / oferenci* składający niniejszą ofertę nie zalega(-ją)* / ~~zalega(-ją)*~~ z opłacaniem należności z tytułu zobowiązań podatkowych;
- 4) oferent* / oferenci* składający niniejszą ofertę nie zalega(-ją)* / ~~zalega(-ją)*~~ z opłacaniem należności z tytułu składek na ubezpieczenia społeczne;
- 5) dane zawarte w części II niniejszej oferty są zgodne z Krajowym Rejestrem Sądowym* / ~~inną właściwą ewidencją*~~ ;
- 6) wszystkie informacje podane w ofercie oraz załącznikach są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym;
- 7) w zakresie związanym ze składaniem ofert, w tym z gromadzeniem, przetwarzaniem i przekazywaniem danych osobowych, a także wprowadzaniem ich do systemów informatycznych, osoby, których dotyczą te dane, złożyły stosowne oświadczenia zgodnie z przepisami o ochronie danych osobowych.

.....

.....

.....

(podpis osoby
 upoważnionej
 lub podpisy osób
 upoważnionych
 do składania oświadczeń
 woli
 w imieniu oferenta)

Data.....

Załączniki:

1. w przypadku, gdy oferent nie podlega wpisowi w Krajowym Rejestrze Sądowym – kopię aktualnego wyciągu z innego rejestru lub ewidencji, ewentualnie inny dokument potwierdzający status prawny oferenta. Odpis musi być zgodny ze stanem faktycznym i prawnym, niezależnie od tego, kiedy został wydany; *(fakultatywny)*
2. w przypadku wyboru innego sposobu reprezentacji oferentów składających ofertę niż wynikający z Krajowego Rejestru Sądowego lub innego właściwego rejestru - dokument potwierdzający upoważnienie do działania w imieniu oferenta(-ów); *(fakultatywny)*
3. kopię umowy lub statutu spółki - w przypadku gdy oferent jest spółką prawa handlowego, o której mowa w art. 3 ust. 3 pkt 4 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie. *(fakultatywny)*
4. Fakultatywne załączniki oferenta. *(fakultatywny)*

¹⁾ Rodzaj zadania zawiera się w zakresie zadań określonych w art. 4 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r.

o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. z 2018 r. poz. 450, z późn. zm.).

²⁾ Termin realizacji zadania nie może być dłuższy niż 90 dni.